

## MAPFRE/GLOBAL RISKS

MAPFRE GLOBAL RISKS Compañía Internacional de Seguros y Reaseguros, S.A., y en su nombre y representación  
\*\*\*\*\*, en su condición de director del área de Energía de la compañía.

### CERTIFICA

Que esta Compañía de Seguros tiene contratada y en vigor una póliza de efecto 1 de julio de 2017 y vencimiento el 1 de julio de 2018, de Responsabilidad Civil N° \*\*\*\*\*, cuyo tomador de Seguro es OBRASCON HUARTE LAIN, S.A. con C.I.F. \*\*\*\*\*, por la cual se garantiza la responsabilidad civil extracontractual del Asegurado, por actos u omisiones propias y de las personas de quienes deba responder, como consecuencia de las actividades que realiza la misma según consta en el apartado Descripción del Riesgo.

El máximo de indemnización por siniestro es de 6.000.000,00 euros.

Que las garantías y límites de este contrato en los términos y condiciones acordados por ambas partes incluyen las coberturas de:

Las principales garantías amparadas por esta póliza, son las siguientes:

- RESPONSABILIDAD CIVIL DE EXPLOTACION
- RESPONSABILIDAD CIVIL PATRONAL
- RESPONSABILIDAD CIVIL POST-TRABAJOS/R.C. PRODUCTOS
- UNION Y MEZCLA
- PERJUICIOS PATRIMONIALES PRIMARIOS
- DEFENSA Y FIANZAS
- RESPONSABILIDAD CIVIL CRUZADA

En los términos, límites y condiciones de la póliza, tienen condición de ASEGURADOS:

OHL ŽS, a.s. (NIF No. CZ46342796)  
Burešova 938/17,602 00 Brno, Veveří, República Checa  
OHL ŽS SK, a.s. (NIF No. SK2022540124)  
Furmanská 6, 841 03 Bratislava, Eslovaquia  
Železničné stavebníctvo Bratislava, a.s. (NIF No. SK2020292109)  
Furmanská 6, 841 03 Bratislava, Eslovaquia  
OHL ZS POLSKA Sp. z o.o. (NIF No. 526-22-77-567)  
Al. Armii Krajowej 59, 50-541 Wroclaw, Polonia  
TOMI - REMONT a.s. (NIF No. CZ25508571)  
Přemyslovka 2514/4,796 01 Prostějov 1, República Checa  
ŽPSV a.s. (NIF No. CZ46346741)  
Třebízského 207,687 24 Uherský Ostroh, República Checa  
ŽPSV a.s., Čaňa (NIF No. SK2020495774)  
Osloboditeľov 127 , O44 14 Čaňa, Eslovaquia  
ŽPSV Ltd. (NIF No.104561156)  
45 "Alexander Dyakovich" str., office no. 40, 9000 Varna, Bulgaria

Que OBRASCON HUARTE LAIN, S.A. se encuentra al corriente de sus obligaciones de pago.

Y para que conste a efectos oportunos, se extiende el presente certificado en Madrid a 22 de junio de 2017.

MAPFRE GLOBAL RISKS

MAPFRE Global Risks

MAPFRE GLOBAL RISKS, Compañía Internacional de Seguros y Reaseguros, S.A., (Mezinárodní akciová pojišťovací a zajišťovací společnost), jejímž jménem a v zastoupení jedná \*\*\*\*\* z pozice ředitele odboru pro energetiku společnosti,

POTVRZUJE:

Že tato pojišťovna má uzavřenou a platnou pojistnou smlouvu o pojištění odpovědnosti za škodu číslo \*\*\*\*\* s účinností od 1. července 2017 do 1. července 2018, jejímž pojistníkem je společnost OBRASCON HUARTE LAIN, S.A. \*\*\*\*\*, garantující mimo smluvní odpovědnost pojištěného za jednání nebo opomenutí, jak vlastní, tak způsobená jinými osobami, za než má odpovídat v důsledku činností, které tato společnost provádí, jak je uvedeno v oddílu Popis rizika

Maximum pojistného krytí na pojistnou událost je 6.000.000,00 EUR.

Ručení a limity této smlouvy v rámci ustanovení a podmínek sjednaných oběma stranami zahrnují následující krytí:

Hlavní záruky kryté touto pojistnou smlouvou jsou následující:

- ODPOVĚDNOST ZA ŠKODU Z PROVOZNÍ ČINNOSTI
- ODPOVĚDNOST ZA ŠKODU ZPŮSOBENOU ZAMĚSTNAVATELEM
- ODPOVĚDNOST ZA ŠKODU ZPŮSOBENOU VADNÝM VÝROBKEM/ZA ŠKODY PO PŘEDÁNÍ DÍLA
- ODPOVĚDNOST ZA ŠKODU ZPŮSOBENOU SMÍŠENÍM NEBO PŘEMĚNOU VADNÉHO VÝROBKU
- ČISTÉ FINANČNÍ ŠKODY
- NÁKLADY NA OBHAJOBU A ZÁKONNÉ ZÁRUKY
- KŘÍŽOVÁ ODPOVĚDNOST ZA ŠKODU

V rámci rozsahu, limitů a podmínek pojistné smlouvy je v postavení POJIŠTĚNÝCH:

OHL ŽS, a.s. (DIČ CZ46342796)  
Burešova 938/17,602 00 Brno, Veveří, Česká republika  
OHL ŽS SK, a.s (DIČ SK022540124)  
Furmanská 6, 841 03 Bratislava, Slovensko  
Železničné stavebníctvo Bratislava, a.s. (DIČ SK2020292109)  
Furmanská 8, 841 03 Bratislava, Slovensko  
OHL ZS POLSKA Sp. z o.o. (DIČ 526-22-77-567)  
Al. Armii Krajowej 59, 50-541 Wrocław, Polsko  
TOMI - REMONT a.s. (DIČ CZ25508571)  
Přemyslovka 2514/4,796 07 Prostějov 1, Česká republika  
ŽPSV a.s. (DIČ CZ46346741)  
Třebízského 207,687 24 Uherský Ostroh, Česká republika  
ŽPSV a.s., ČAŇA (DIČ SK2020495774)  
Osloboditeľov 127,044 14 Čaňa, Slovensko  
ŽPSV Ltd. (DIČ 104561156)  
45 "Alexander Dyakovich" str,, office no. 40,9000 Varna, Bulharsko

OBRASCON HUARTE LAIN, S.A. splnila v termínu a bez prodlení svoji platební povinnost.

Na důkaz uvedeného se pro příslušné účely vystavuje toto osvědčení v Madridu, dne 22. června 2017.

MAPFRE Global Risks  
Razítko pojišťovny  
Podpis nečitelný

Carretera de Pozuelo, \*\*\*\*\* Majadahonda Madrid España  
T \*\*\*\*\* \_ F \*\*\*\*\*

Toto osvědčení informuje o existenci pojištění a nijak nemění, nerozšiřuje nebo neomezuje obsah všeobecných, zvláštních a speciálních podmínek, které byly přijaty pojištěncem a kterými se řídí pojistné krytí ze smluv v něm uvedených.

\*\*\*\*\*, traductora jurada para la lengua española, nombrada el 16 de mayo de 1992 por el Tribunal Municipal de la capital de Praga (Registro del Ministerio de Justicia), República Checa, con el número de licencia \*\*\*\*\*, certifica que el presente documento es traducción fiel del original redactado en español; la traducción al checo consta de 1 folio con el texto a ambas caras. La traducción obra en mi Protocolo de traducciones juradas con el n°de orden \*\*\*\*\*, \*\*\*\*\*.

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*, tlumočnice a překladatelka jazyka španělského, jmenovaná rozhodnutím Městského soudu v Praze, Česká republika, ze dne 16.5.1992, čj. \*\*\*\*\*, stvrzuje, že vyhotovený 2-stránkový (1 list s textem na obou stranách) překlad ze španělského originálu do Českého jazyka obsahově souhlasí s připojeným vzorem, který je v jazyce španělském. Překlad je zapsán v mém soudním tlumočnicko-překladatelském deníku pod číslem \*\*\*\*\*, \*\*\*\*\*.

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*, Česká republika

Tel. : + \*\*\*\*\* ; \*\*\*\*\*